

VIII COLECTIVA DE ARTE

22 FEBRERO AL 18 MARZO

**MUJERES
ADEJE-CREATIVA**



Ayuntamiento
de Adeje

Mañana seremos la norma - Mujeres Adeje-Creativa 2019

A veces la trasgresión no se encuentra en traspasar un límite, una línea, sino en mantenerse en un frágil equilibrio sobre esta. Es en algunas ocasiones violenta, punzante, cortante, y da lugar a aquellos recovecos, grietas y cicatrices dentro de las cuales crece la diferencia; en otras es sigilosamente subversiva, actúa capa a capa, y logra dejar su huella en aquello que parecía pétreamente sólido.

Trasgresión es utilizar paredes o botellas, elementos creados para la contención, como soportes para la protesta. Algunas de nosotras veremos este concepto personificado, por supuesto, en personajes como Frida Kahlo; mientras que otras lo observaremos en cómo Felicia pesa las naranjas en su frutería.

Trasgresión es hundirnos en la superficie del agua, tras la que la frontera que separa los cuerpos desaparece. Es también elevarnos, escalar, retar los límites del cielo, perseguir lo trascendental; que a veces buscamos en la naturaleza, en el interior de construcciones dedicadas a la espiritualidad o en las azoteas de edificios de centenares de metros de altura.

Trasgresión es el concepto que protagoniza esta colectiva, pues, entre todas estas otras cosas, por desgracia es aún trasgresor que nosotras, mujeres, seamos protagonistas de un evento cultural. Porque sabemos que incluirnos a nosotras es ahora “una iniciativa innovadora” y esto, más que alegrarnos, nos preocupa; por ello hoy rompemos las reglas.

Porque si somos trasgresoras hoy, mañana seremos la norma.

Tomorrow we'll become the norm - Mujeres Adeje-Creativa 2019

Sometimes transgression is not about overstepping a limit, a line, but more about maintaining a fragile balance on it. It is sometimes violent, sharp, cutting, and creates those nooks, cracks and scars in which the difference grows; some other times it is stealthily subversive, acts layer by layer, and manages to leave its mark on what seemed rock solid.

Transgression is using walls or bottles, elements created for containment, as supports for protest. Some of us will see this concept personified, of course, in characters like Frida Kahlo; while others will see it in how Felicia weighs the oranges in her fruit store.

Transgression is sinking into the water surface, in which those borders that separate the bodies disappear. It is also to rise, to climb, to challenge the limits of the skies, to pursue the transcendental; that we sometimes look for in nature, inside constructions dedicated to spirituality or on the roofs of buildings hundreds of metres high.

Transgression is the concept that leads this exhibition, because, among all these other things, unfortunately it is still transgressive that we, women, are being today protagonists of a cultural event. Because we know that including us is now “an innovative initiative” and this, more than rejoicing, worries us; that’s why today we are breaking the rules.

Because if we are transgressors today, tomorrow we'll become the norm.





Obra premiada:

Beatriz Amador

Meditación del silencio III

9x65,5x1cm

Bronce con pátina de óxido de cobre



Elisa Pinto
Retorcerse en bucle
65x81cm
Óleo sobre lienzo



Tania Mª Hdez
Ira
87x57cm
Fotografía digital



Boryana Korcheva
Insomnio
60x60x30cm
Tela, cuerda, plástico, madera,
despertador



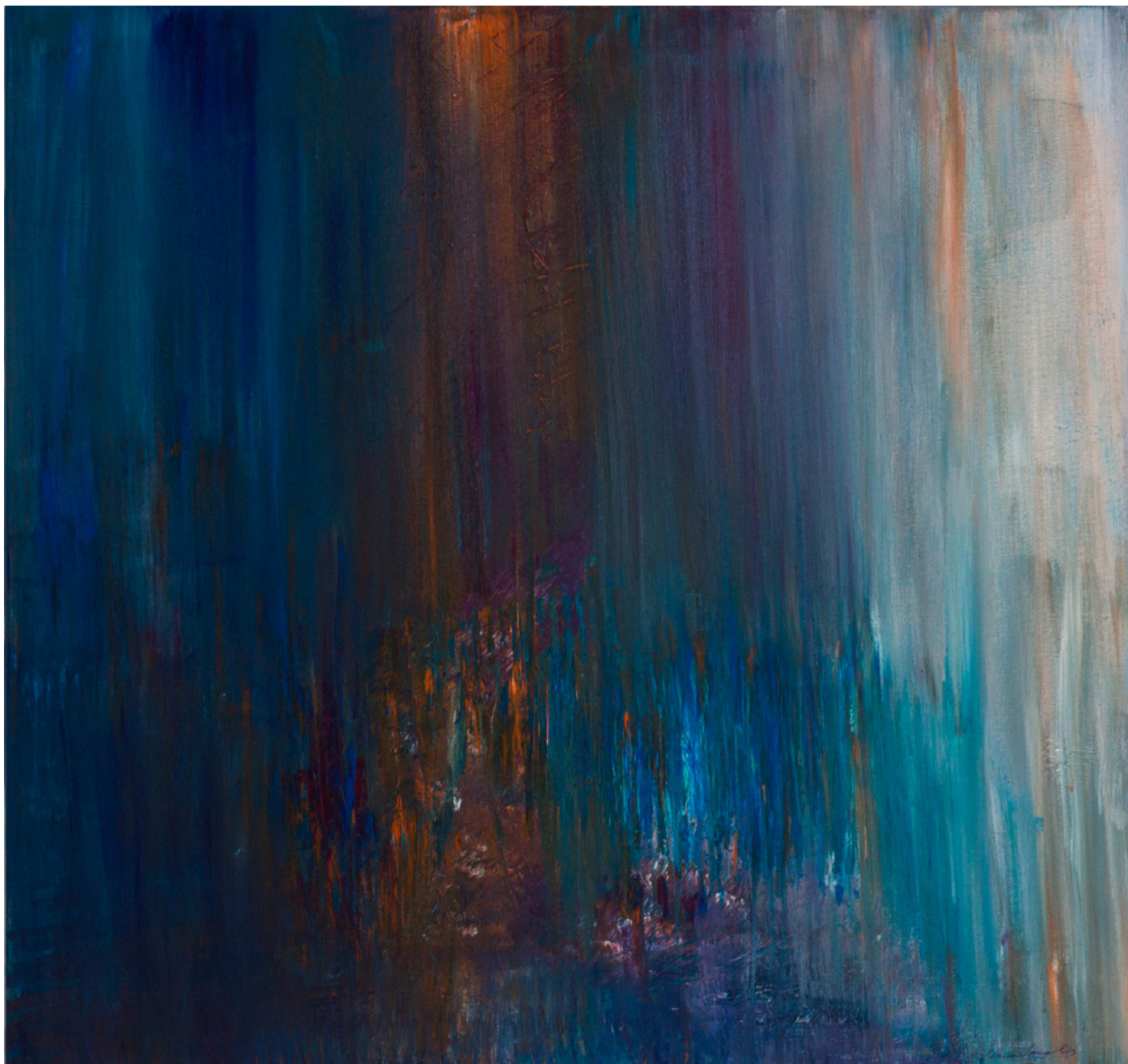
Brenda
Talos
30x15cm
Escayola



Izy Castro
Felicia
100x100cm
Fotografía blanco y negro, c-type



Némesis Mendoza
Floral Kahlo
21x30cm
Ilustración digital



Marian Lorenzo Ríos
Mar de luces
100x100cm
Técnica mixta



Ibele Lybaert
Cicatrices
100x100cm
Acrílico sobre lienzo



Ohiane de Felipe
Balanus
115x25,5x8cm
Escultura de papel



Lis Es Beth
Negra I
120x120cm
Técnicas mixtas sobre tabla entelada



Maite Fernández González
Momentos
45x30cm
Fotografía



Mónica Serna
Memorias de un instante
Duración: 2'39''
Vídeo



Nikki Attree
¡Recíclame!
66x75cmx38cm
Botellas de plástico, fotografía y texto
impreso



Volha Belevets
Reflejo
50x70cm
Acuarela sobre papel



Lana Khoziainova
Betrayal
50×50cm
Acrílico sobre lienzo



VBi
Tríptico floral
110x30cm
Collage de piedras pizarra



Carmen Gloria de Armas Pérez
Desde el Faro de Punta Hidalgo
82x117cm
Óleo sobre lienzo



Raquel García
Día de tormenta, dulce compañía
35x40cm
Fotografía digital



Rossie Guerrero Martínez
Pensamientos
60x60cm
Óleo



Katty Elena Núñez Hernández
Reflejo Habanero
26,5x21cm
Acrílico sobre acetato



Elba Fragoso - EFragsofotografía

La Iglesia

80x100cm

Fotografía, técnica LED
(larga exposición diurna)



Dayari Felipe Simón
Australia II
20x20cm
Bronce y latón

En la Luna vive un niño estrellado, curioso, e inocente.
En la Luna no se miente, ni se intenta ser convincente.
En la Luna, sí se juega, se juega con juguetes.
El niño estrellado mira a ambos lados, su malicia es
inexistente.

En la Luna vive un niño estrellado, caminando.
El niño está bien, sueña, vive, a nadie hace daño.
Es un niño bueno, tranquilo y sincero.
En la Luna no hace falta nada más, no hay males
innecesarios.

En la Luna vive un niño estrellado, soñando.
Mira al cielo con sus ojos fascinados.
Al niño le gusta pensar que llegará hasta arriba.
Que irá a mundos inexplorados.

Y en la Luna, vive un niño estrellado.
Para él, una sonrisa nunca ha significado.
Las palabras solo son eso, palabras.
Y, por él, todo debe estar bien explicado.

Bajo la Luna,
Hay un planeta por la oscuridad inunda.
El niño no lo conoce, y tampoco está interesado.
El solo quiere que la Luna permanezca a su lado.

¿Qué pasaría si este niño estrellado
Tan dulce, bello y frágil
Tan inocente y desinteresado
Por un desluz cayese, llorando?

En la Luna vivía un niño estrellado.
Sin embargo, a ese niño alguien lo ha tirado.
Ha caído a ese sitio tan raro de ahí abajo.
Sin la misma luz, lleno de seres extraños.

En la Tierra viven personas apagadas, raras.
Hay convenciones sin sentido, demasiadas
preocupaciones vanas.
Demasiadas mentiras a la vez, demasiadas sonrisas
falsas.
Hay personas malas, si tú eres su juguete, no pasa nada.

En la Tierra vive un niño de otro sitio.
Un niño al que miran mal si se le escapa un doble
sentido.
Un niño que no sabe cuando le mienten.
Un niño totalmente perdido.

Y ahí se mantiene, pequeño.
Asustado ante las caras de sus vecinos.
No sabe cuando están bien, o cuando están
entristecidos.
Siempre se pregunta por qué él tuvo que ser, de sus
hermanos, el caído.

En la Tierra vive un niño escondido.
Aun con los ojos abiertos, sigue dormido.
Solo quiere volver a la Luna.
Llorá, le duele, recordar el sitio de donde ha venido.

Aida Méndez García - Gamenai
En la Luna
Intervención,
texto sobre muro



Elena Pérez González

En-soñación I

37x25x10cm

Gres cerámico, esmaltes vidriados y
óxidos



ChrisMS
Pensamiento de Venus
30x30cm
Acrílico, gouache y modelado de
terracota



Cande Alonso
Equilibrio
60x50cm
Acrílico sobre lienzo



Marlene Alfaro Palma

El llanto

45x63cm

Óleo sobre lienzo



Beatrice Violleau
Bajo el agua
120x80cm
Óleo sobre lienzo

Beatriz Amador
beatrizamades@gmail.com

Elisa Pinto
Instagram: elisapintoabreu

Tania M^a Hdez
taniamariasuarez@gmail.com
661051547

Boryana Korcheva
www.boryanakorcheva.com
info@boryanakorcheva.com

Brenda Roxana Fundora Chea - Brenda
brenda_roxana@hotmail.com
660481121

Isabelle Castro Margaroli - Izy Castro
izycastro.com
1isabelle.castro1@gmail.com
Instagram: @_izy_vision

Némesis López Hernández - Némesis Mendoza
nemesismendoza@hotmail.com
Instagram: nemesismendoza
Facebook: Némesis Mendoza

Marian Lorenzo Ríos
mlorenzorios@gmail.com
marianlorenzorios.com
Instagram: marianlorenzoriosart
Facebook: marianlorenzoriosartistamultidisciplinar

Ibele Lybaert
ilybaert@me.com
Ohiane de Felipe
Instagram @ohianedefelipe

Liesbeth Montoya Ramallo - Lis Es Beth
lisesbeth.com
lis.es.beth@gmail.com

Maite Fernández González

Mónica Serna
alu0100623246@ull.edu.es

Nikki Attree
www.Nikkiattree.net
671129452

Volha Belevets
www.belevets.com
volhan11@gmail.com
WhatsApp 618353431
Instagram: volha_belevets

Iana Khoziainova
<https://instagram.com/ianakhoziainova>
iana.khoziainova@gmail.com
630072564

Veronique Bichon - VBi
675409481
v.bichon@yahoo.fr

Carmen Gloria de Armas Pérez
cayoyadearmas@hotmail.com

Raquel García
Instagram: rachelghe

Rossie Guerrero Martínez

Katty Elena Núñez Hernández

Elba Fragoso Plasencia - EFragsosofotografía
efragosofotografia@gmail.com

Dayari Felipe Simón
Dayaridazart@gmail.com

Aida Méndez García - Gamenai.
Wattpad (Gamenai), Instagram (gamenai), Facebook (Gamenai - Aida Méndez).
gamenai.writer@gmail.com
Libros publicados por editorial: El Gato de Cheshire; El Gato, la Pica y el Tuerto.
Libros autopublicados: Música: Kelpys.

Elena Pérez
pergonelena@gmail.com

Christine Melendez Strothmann - ChrisMS
671283295
chrismms.arte@gmail.com

M^a Candelaria Alonso - Cande Alonso
cande_alher@hotmail.com

Marlene Alfaro Palma

Beatrice Violleau
Bettyarten.com

